

Los cuates de la OCDE no saben en qué bronca se metieron. ¿Verdad, vocero?

Convoca el IPN a crear un frente en apoyo a educación superior y ciencia

■ Villa Rivera señala que hay una "filosofía similar" con UNAM, UAM, AMC y Conacyt

■ Expresa que el objetivo es llegar a puntos de acuerdo con el Congreso y Hacienda

ELIZABETH VELASCO ■ 45

DIF-Unicef: abuso sistemático contra niños migrantes en la frontera norte

■ Denuncian que inclusive se les da trato "de criminales"

ALMA E. MUÑOZ ■ 44

ECONOMIST INTELLIGENCE UNIT



KATRINA: OPORTUNIDAD O DESASTRE PARA BUSH

■ 28 y 29

columnas

ASTILLERO • JULIO HERNÁNDEZ LÓPEZ	4
DINERO • ENRIQUE GALVÁN OCHOA	6
MEXICO SA • CARLOS FERNÁNDEZ-VEGA	27

opinión

MARCO RASCÓN	22
MAGDALENA GÓMEZ	22
LUIS HERNÁNDEZ NAVARRO	23
JOSÉ BLANCO	23
PEDRO MIGUEL	31
JAVIER FLORES	3a
TERESA DEL CONDE	6a

En un disco, más de 30 años de expresión chicana

■ DAVID BROOKS

CORRESPONSAL

NUEVA YORK, 12 DE SEPTIEMBRE. Por primera vez se ofrece una "ruta sonora del movimiento chicano" a través de una colección de canciones grabadas entre 1966 y 1999. Aporta un panorama musical de la comunidad mexicana en Estados Unidos en el álbum *Rolas de Aztlán: canciones del movimiento chicano*, que será presentado esta semana por Smithsonian Folkways.

Abarca desde canciones de huelga de jornaleros hasta corridos mexicanos trasladados al norte de la frontera, así como versiones latinas de temas clásicos de lucha obrera, de derechos civiles de Estados Unidos y composicio-

Rolas de Aztlán recopila canciones de movimientos rural-urbanos y corridos

nes del movimiento de la Nueva Canción de América Latina y rancheras populares. Con ello se documentan más de 30 años de expresión cultural chicana, que nace y acompaña al amplio movimiento social mexicano-estadunidense en su lucha por la dignidad, los derechos humanos y la igualdad.

Todo empieza con la huelga histórica de los jornaleros del valle de San Joaquín, California, en 1965, donde se funda el gremio United Farm Workers, encabezado por César Chávez. Este disco se lanzará justo en el 40 aniversario

(16 de septiembre) del arranque de ese movimiento agrario.

En él se recupera material nunca difundido comercialmente. Incluye contribuciones de Los Lobos y canciones que se interpretaron en mítines de jornaleros. La compilación de 19 interpretaciones incluye tanto las expresiones del movimiento rural como la *erupción* del movimiento chicano urbano y muestra sus respuestas a la música de resistencia latinoamericana, resultado de interacciones con otros movimientos del continente, en particular con Cuba y Chile, pero todo enraizado en México. Existen himnos de lucha y resistencia, lamentos de inmigrantes, denuncias musicales, un tipo de *blues* chicano sobre Vietnam y celebraciones de triunfos y el rescate de la dignidad, la conciencia y el orgullo de una historia común.

Las aportaciones de Los Alacranes Mojados, El Teatro Campesino, los Reyes de Albuquerque, Agustín Lira y Alma y otros son rescatadas por este gran proyecto, el cual se acompaña de un extraordinario texto que detalla la evolución e impacto de esa expresión musical. Asimismo regala al lector una historia concisa de un movimiento de resistencia que brotó junto, y en paralelo, con otros movimientos sociales como el de derechos civiles de afroestadunidenses, el estudiantil, el pacifista y el de luchas laborales.

Daniel Sheehy, director de Folkways Recordings, etnomusicólogo y especialista en música mexicana, comenta a *La Jornada* que este proyecto es resultado de un interés y sueño compartido con otros dos expertos en música chicana, autores del excelente texto que acompaña este disco: Estevan Cesar Azcona y Russell Rodriguez, quienes se dieron cuenta de que una colección de este tipo no existía, por ello buscaron la forma de rescatar esta expresión cultural y social.

Sheehy comentó que el proyecto fue personal, pues, "como me crié en California en los años 60 y fui músico a finales de esa década y comienzos de los años 70 en la comunidad mexicana y chicana, estuve muy cerca de lo que ocurría y sabía que había un rico vínculo musical con el movimiento chicano, algo como una ruta sonora del movimiento".

Señaló que esta producción "es una guía de los puntos claves, los momentos profundos del movimiento chicano desde 1966 hasta principios de los años 90". Expresó que las 19 canciones seleccionadas no pretenden ofrecer un panorama completo, sino más bien son "una invitación para averiguar más" sobre lo que ocurrió a lo largo de esos 40 años.



ERNESTO MORENO

Pobladores de ascendencia mexicana se hallan por doquier en Los Angeles, California